

Sa něhdže pschichodnje móžne sakoženje samostatneho farstwa je psches to městno sa faru a t. d. date. Hacz do teho czaša pał dyrbi so sbytkne polo, kiž so sa zyrkwiny twar njepschetreba, wuczerjej jako sarnanje jeho zyrkwineje služby f wužiwanju pschewostajicž.

Po nětzišchim powyschenju twarskeje msdy a wschěch twarskich wězow pał hiscće něhdže

7735 tol.

f naschemu zyrkwinemu twarej pobrachuje, dokelž ju tola lóhko niže 10,000 tol. njenatwarimy.

Pšchi snatej wulkej khudobje Radworskeje diaspory so nětko na wschěch wěrybratrow, wošebje na wschě cžesczene Gustav-Adolfske towarstwa f tej najnaležniškej próstwu wo podpjeranje wobrocžamy, wošebje so chzyle te towarstwa pschi bližšchim rošdžělenju swojich nahromadženyh luboscžiwnyh darow na pomozny potrjebliwu saksku diasporu w katholickej Radworskej wošadže spominacž a sakoženje Łupjanskeje zyrkwje se swojim wobdarjenjom šmilnje móžne scžinicž a spomožecž, kaž tež te dary na šobupodpišaneho pschedšydu Łupjanskeho zyrkejtwarskeho wubjerka, fararja Kordinu w Minakale wotpóšlacž, kiž je f pschijecžu tajkich dohodow psches kralowsku krajšku direkciu w Budyschinje 14. mašeho rózka 1873 wošebje porucžnosč dostal.

A tón Knješ, našch Bóh, budž nam dobrocžiwny a daj, so so derje radži skutk nascheju rukow pola naš; haj temu skutku nascheju rukow chzyl wón dacž so derje radžicž. Ps. 90, 18.

We Łupoj a Łupjanskej Dubrawje, 4. junija 1873.

Wubjerf f sakoženju zyrkwje we Łupoj sa ewangelsko-luthersku diasporu w katholickej Radworskej wošadže.

Joseph Kordina, farar w Minakale, pschedšyda.

Korla Wilhelm Polak, wuczer we Łupoj, pišmawjedžer.

Jan Parenz, gmejnski prjódskstejer we Łupoj.

Handrij Löhnert, schołta tam.

Handrij Paulusch,

Jurij Hendrich,

Jan Borsch,

Handrij Schewz.

Jan Mjertink,

Handrij Senda,

šobustawny gmejnskeje rady sa Łupoj
a Łupjansku Dubrawu.